

裁军谈判会议

CD/PV.972
8 February 2005

CHINESE

第九七二次全体会议最后记录

2005年2月8日星期二上午10时25分
在日内瓦万国宫举行

主席：克里斯·桑德斯先生(荷兰)

主席：我宣布裁军谈判会议第 972 次全体会议开始。

在今天早先举行的非正式会议上，我们就 2005 年届会议程和议程通过之后主席拟发表的声明达成了一致。现在我准备正式通过这项协议。

我是否可认为裁谈会决定通过各位眼前的 CD/WP.538 号文件所载的 2005 年会议议程？

就这样决定。

主席：我真诚感谢各代表团在整个过程中给予合作，使今天能够通过此项议程。议程将作为裁谈会的正式文件印发。

现在我将宣读的声明如下：“关于议程的通过，我要以本会议主席的身份声明：我的理解是，如果裁谈会在处理任何问题上达成协商一致意见，这些问题都可以在本议程范围内处理。本会议还将考虑到本会议议事规则第 27 和第 30 条以及载于 CD/1744 号文件的 2004 年裁军谈判会议提交联合国大会的报告第 22 段及其他相关段落。”

没有人登记要在今天的全体会议上发言。然而，是否有任何代表团希望现在发言？请尊敬的法国大使发言。

里瓦索先生(法国)：我再次就我们刚才通过的议程问题发言。裁军谈判会议本可采取省事但有害的做法，不认真仔细地考虑这项工作的起点。幸运的是，我们在上星期二举行了非正式讨论，澄清了一些问题，对议程颇有意义且事关重大。在上星期的讨论和随后的磋商中，有人也许想问 2004 年正式会议期间究竟取得了什么成就，尤其是在一些新出现的和新增的问题上。尽管讨论进行得很辛苦，有时甚至令人失望，但没有出现以上那种令人难堪的局面。法国代表团确曾希望出现令人对将来感到更为鼓舞的情况。我们依然认为，当其他安全事务论坛迈出了与现时合拍的必要步履之际，我们真诚支持的裁军谈判会议却难以适应新的安全环境。

我们的辩论不能就此停止。辩论必须进行下去。辩论并不靠我国代表团来推动，而是事态的发展显然这样要求的，也是继续保持裁军谈判会议的重要作用所必需的。

主席：本人感谢尊敬的法国大使的发言。是否还有其他人现在要发言？看来没有人要发言了。因此，我认为，本次会议发言到此结束。

我已向各位协调员通报，明后两天，我将以裁军谈判会议主席的身份外出磋商。如果没有人要求在星期四举行会议，星期四将不举行会议。各位中若有任何人希望在星期四举行会议，可由我的副手以主席身份主持会议。如果没有人希望在星期四举行会议，则下一次会议将于 2 月 15 日星期二上午 10 时举行。

我还有一个简短的声明希望记录在案，就是下面这句话：“我的结论是，在本年度会议头两个星期，未就设立任何具体的附属机构或其职权范围达成协议。”

上午 10 时 30 分散会

-- -- -- -- --